



# F-4C/D USAF AIR DEFENSE

KIT 5821

1/48 SCALE

MASSTAB 1:48

ESCALA 1/48

SCHAAL 1:48

1/48 ECHELLE

SKALA 1/48

SCALA 1/48

MONOGRAM MODELS, INC. Morton Grove, Ill. Copyright © 1987. All rights reserved. Made in U.S.A.

5821-0200

### READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- Study the assembly drawings.
- Each plastic part is identified by a number.
- Check the fit of each piece before cementing in place.
- Do not use too much cement to join parts.
- Use only cement for polystyrene plastic.
- Model may be painted to match photos on box.
- Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- Scrape paint from areas to be cemented.

### ALLGEMEINE HINWEISE

- Die Anordnung der Bauteile ist aus den Zeichnungen der Anleitung ersichtlich.
- Jedes Plastikteil ist durch eine Nummer gekennzeichnet.
- Die Teile vor dem Verkleben ungeleimt zusammenhalten, um ihren Passitz zu prüfen.
- Klebstoff nicht zu dick auftragen.
- Nur Modellbaukleber für Polystyrol verwenden.
- Man kann das Modell nach den Fotos auf der Schachtel anstreichen.
- Bemalte Teile vor der Weiterverwendung gut trocknen lassen.
- Die Farbe muss von allen späteren Klebestellen abgeschabt werden.

### LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- Estudie los dibujos de ensamble.
- Cada pieza de plástico se identifica por un número.

- Vérifiez que cada pièce s'encâje bien avant de peindre en position.
- No use demasiado pegamento para unir las piezas.
- Use únicamente pegamento para plástico de poliestireno.
- El modelo puede pintarse de acuerdo con las fotografías de la caja.
- Permita que se seque la pintura completamente antes de tocar las piezas.
- Raspe la pintura de las superficies que serán pegadas.

### LEES DIT ALVORENS TE BEGINNEN

- Bestudeer de bouwtekeningen.
- Elk plast onderdeel is genummerd.
- Controleer de passing van elk deel voor het lijmen.
- Gebruik niet te veel lijm.
- Alleen lijm voor polystyreen plastic gebruiken.
- Men kan model verven zoals aangeduid op de doos.
- Laat de verf van de te verwerken delen steeds goed drogen.
- Verwijder de verf van te lijmen oppervlakken.

### LISEZ CE QUI SUIT AVANT DE COMMENCER

- Etudiez les schémas d'assemblage.
- Chaque pièce plastique porte un numéro d'identification.
- Contrôlez que chaque pièce soit bien conforme avant de la coller à sa place.

- N'utilisez pas trop de colle pour réunir les pièces.
- Utilisez uniquement une colle spéciale pour polystyrène.
- Le modèle peut être peint conformément aux photos sur la boîte.
- Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler les pièces.
- Grattez la peinture sur les surfaces devant être collées.

### LAS DET HAR INNAN DU BORJAR BYGGA

- Studera monteringskisserna.
- Alla plastodelar har identifikationsnummer.
- Kolla noga att delarna passar före limningen.
- Stryk inte för mycket lim på delarna.
- Använd endast lim för polystyrenplast.
- Modellen kan målas enligt foto på käftongen.
- Låt färgen torka ordentligt före limningen.
- Skrapa bort färgen på de ytor som ska limmas.

### DA LEGGERE PRIMA DI INIZIARE

- Studia le illustrazioni.
- Ogni pezzo è identificato da un numero.
- Controlla l'incastro di ogni pezzo prima di incollarlo.
- Non usare troppa colla per unire i pezzi.
- Adopera solamente colla per mater e plastiche.
- Il modello si può dipingere seguendo le fotografie sulla scatola.
- Aspetta che la vernice sia completamente asciutta prima di maneggiare le parti.
- Asporta la vernice dai punti dove applicherai la colla.



DO NOT CEMENT  
NICHT KLEBEN  
NO USE PEGAMENTO  
NET LIJMEN  
NE PAS COLLER  
LIMMAS INTE  
NON INCOLLARE



REPAT SEVERAL TIMES  
ARBEITSGANG MEHRMALS WIEDERHOLEN  
REPITA VARIAS VECES  
EMIG KÈREN MEHRHALEN  
A REPÈTER PLUSIEURS FOIS  
ARBEITSMOMENT SOM UPPREPAS  
RIPETI DIVERSE VOLTE

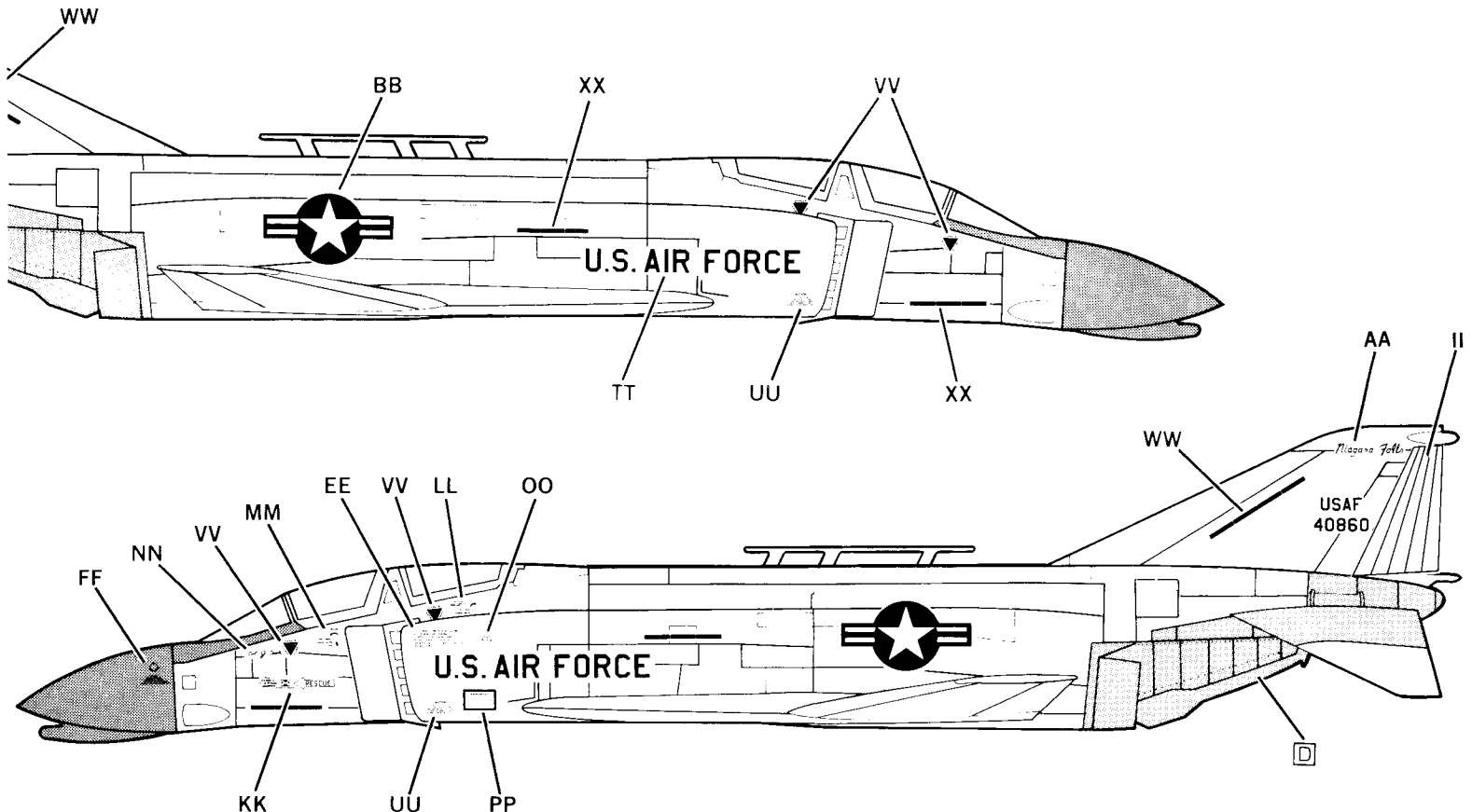


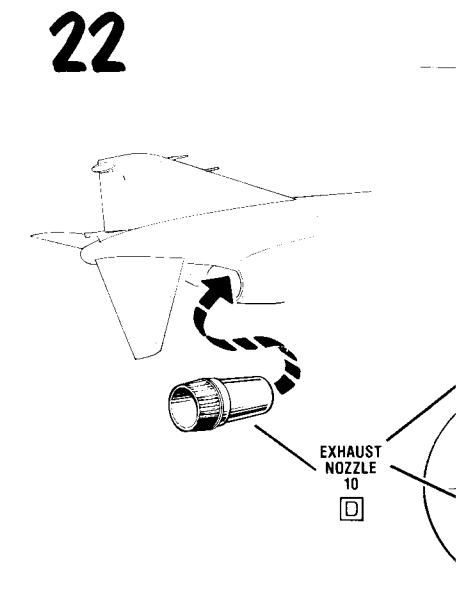
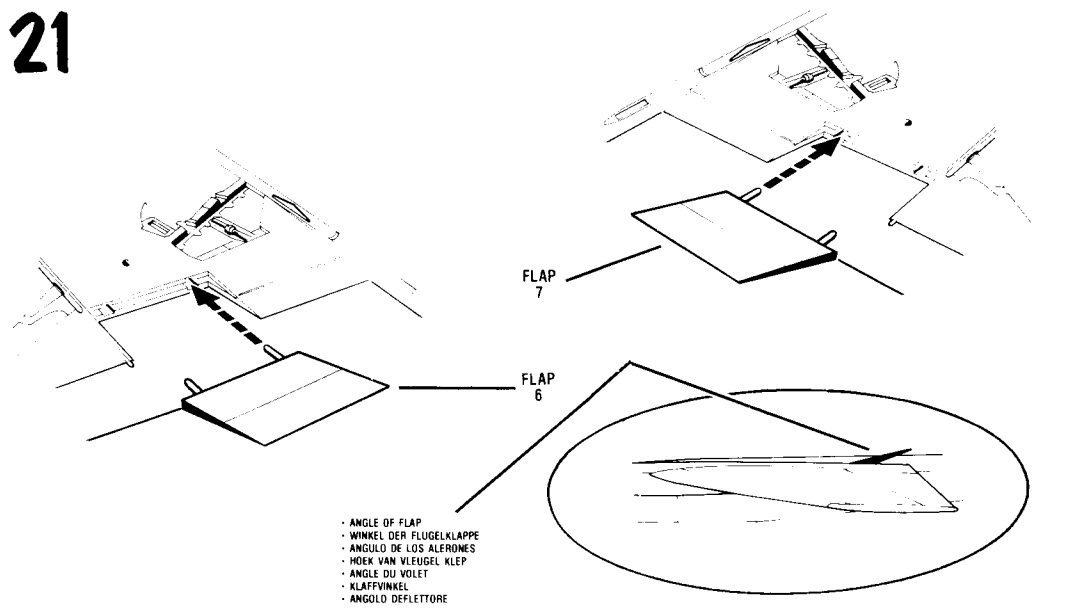
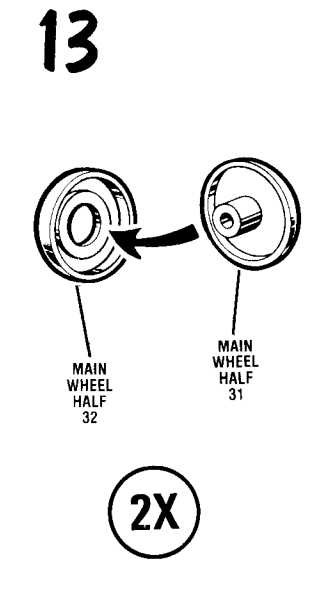
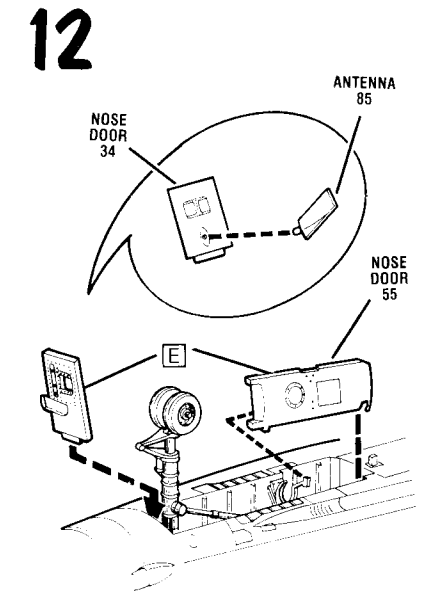
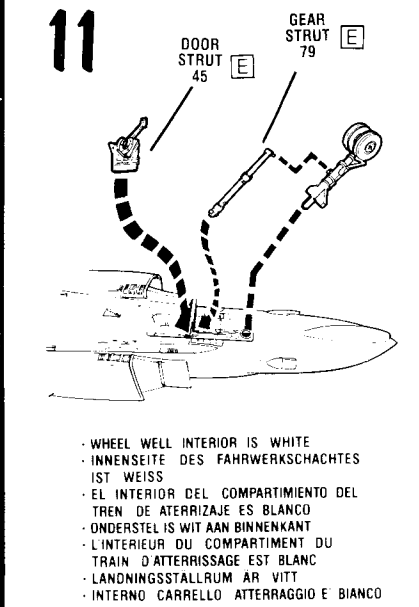
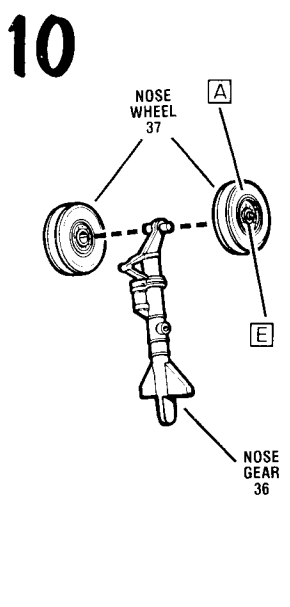
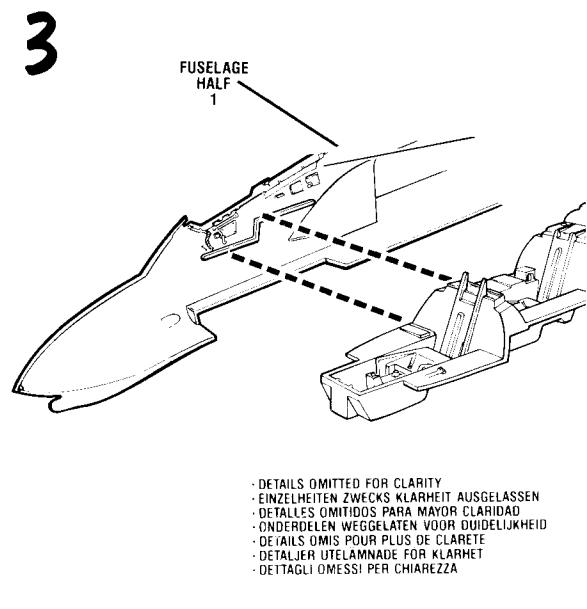
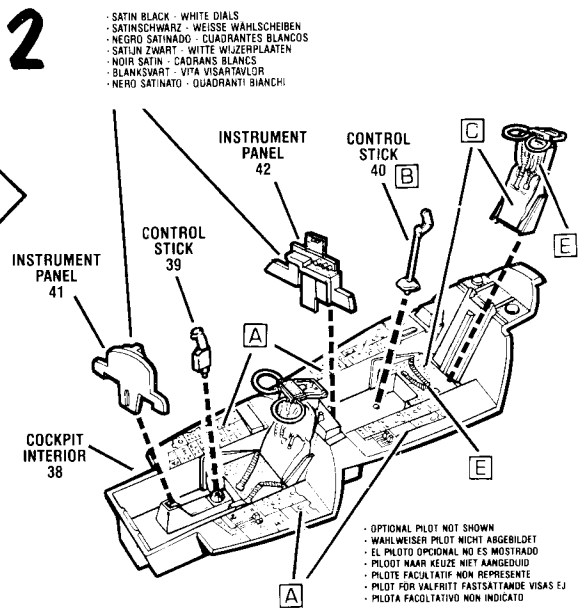
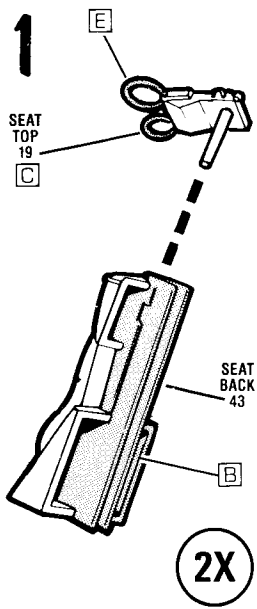
OPTIONAL PARTS  
BAUTEILE NACH WAHL  
PIEZAS OPCIONALES  
KEUZE ONDERDELEN  
PIÈCES EN OPTION  
VALFRIA DELAR  
PARTI FACOLTATIVE



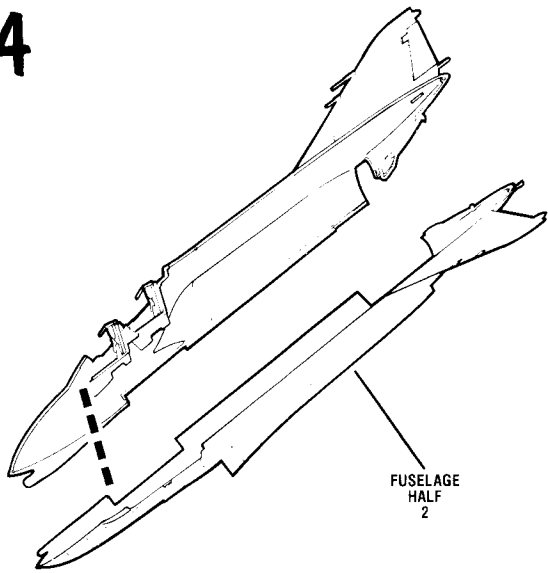
DECAL (DIP IN WATER)  
ABERBILD  
DECALOMANIA (MOJE CON AGUA)  
TRANSFERS (IN WATER DOPEN)  
DECALOMANIA (A PLOUWER DANS L'EAU)  
DEKAL (DOPPAS I VATTEN)  
DECALOMANIA (IMMERGI IN ACQUA)

A	FLAT BLACK	GLANZLOSES SCHWARZ	NEGRO APAGADO	GLANSGLOOS ZWART	NOIR TERNE	MATTSVART	NERO OPACO
B	BLACK	SCHWARZ	NEGRO	ZWART	NOIR	SVART	NERO
C	DARK GRAY	DUNKELGRAU	GRIS OSCURO	DONKER GRIJS	GRIS FONCE	MÖRKGRA	GRIGIO SCURO
D	ALUMINUM	ALUMINIUMFARBEN	ALUMINIO	ALUMINIUMKLEURIG	ALUMINIUM	ALUMINIUMFARGAD	ALLUMINIO
E	WHITE	WEISS	BLANCO	WIT	BLANC	VIT	BIANCO

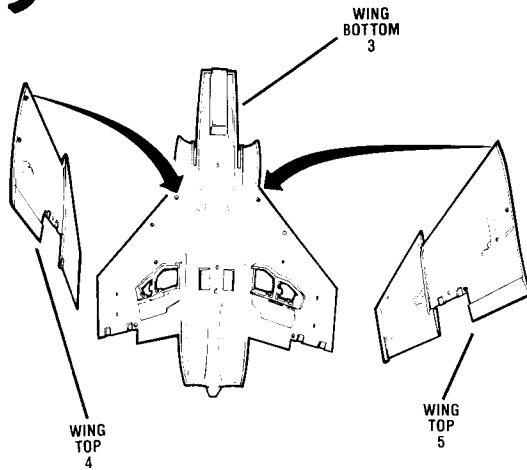




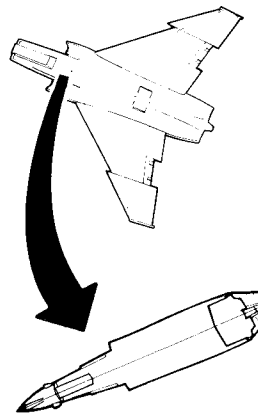
4



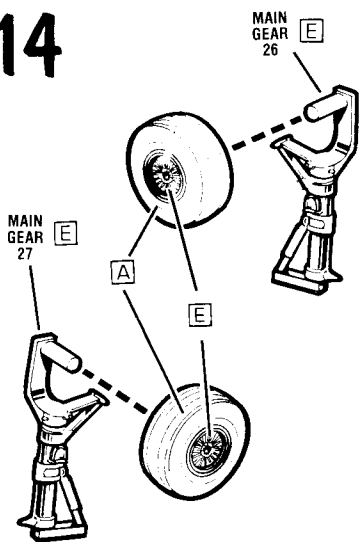
5



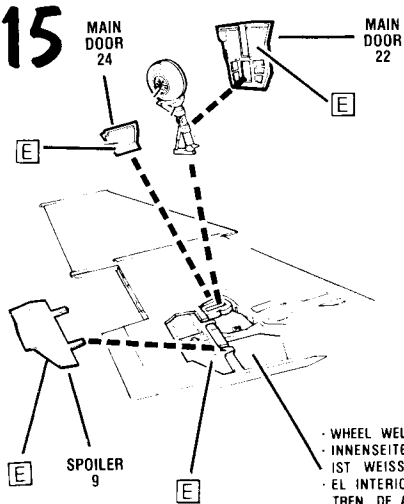
6



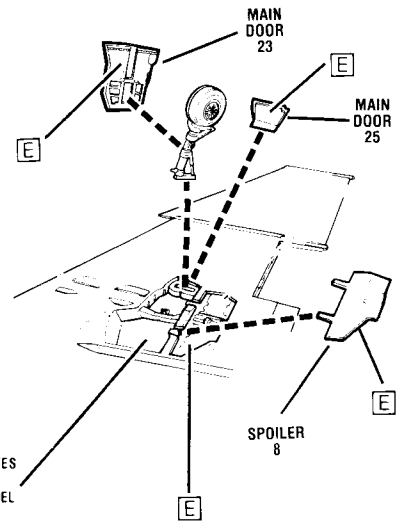
14



15

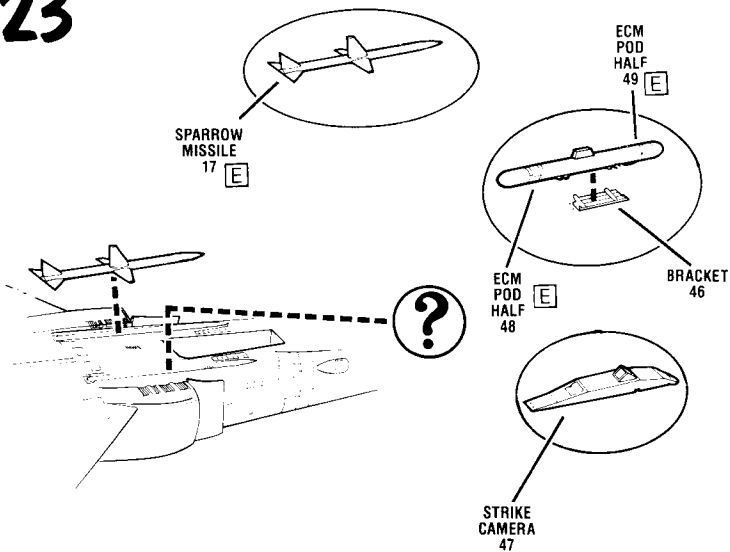


16

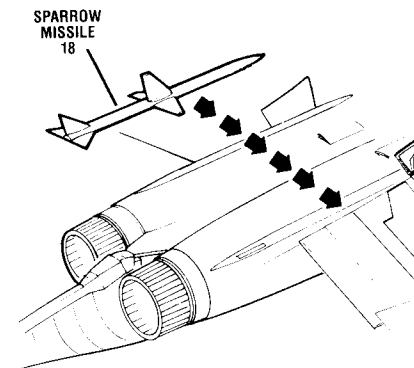


• WHEEL WELL INTERIOR IS WHITE  
 • INNENSEITE DES FAHRWERKSCHACHTES IST WEISS  
 • EL INTERIOR DEL COMPARTIMIENTO DEL TREN DE ATERRIZAJE ES BLANCO  
 • ONDERSTEL IS WIT AAN BINNENKANT  
 • L'INTERIEUR DU COMPARTIMENT DU TRAIN D'ATERRISSAGE EST BLANC  
 • LANDINGSTALLRUM AR VITT  
 • INTERNO CARRELLO ATTERRAGGIO E BIANCO

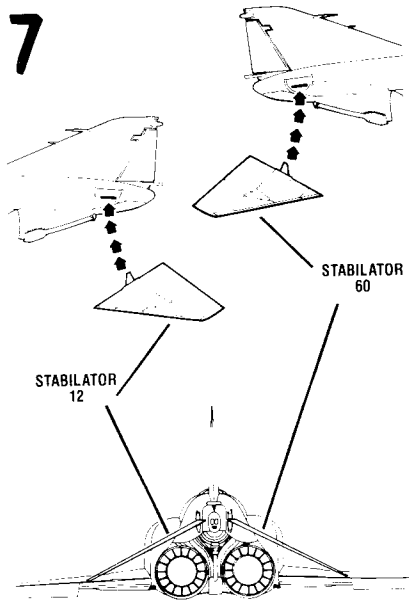
23



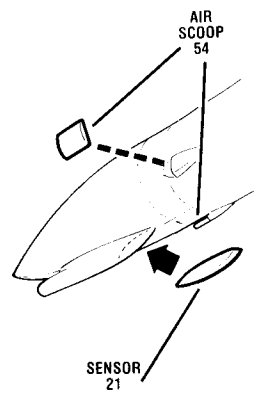
24



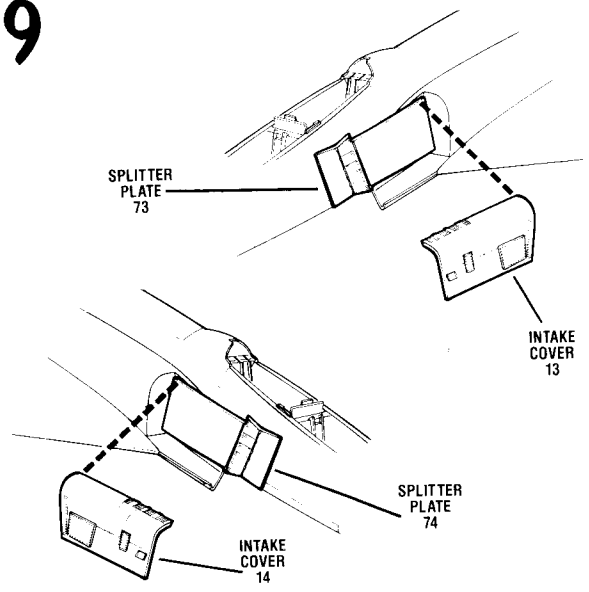
7



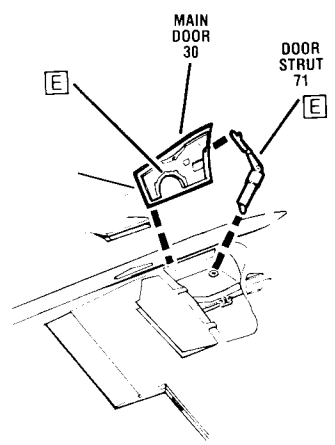
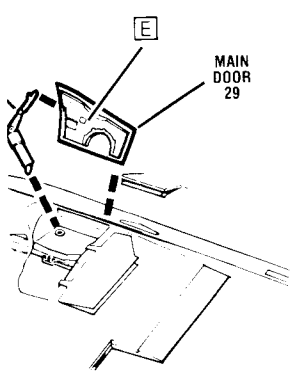
8



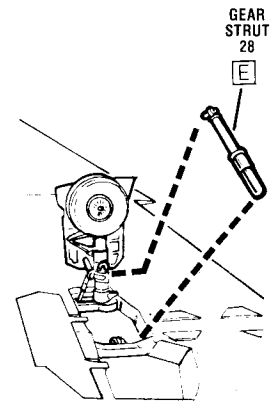
9



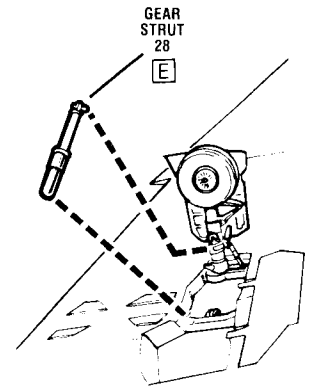
18



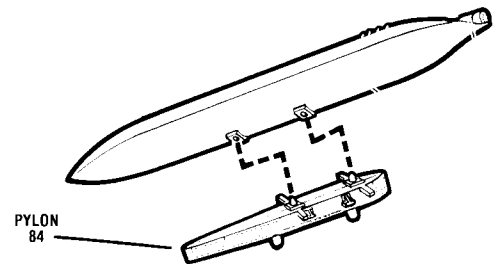
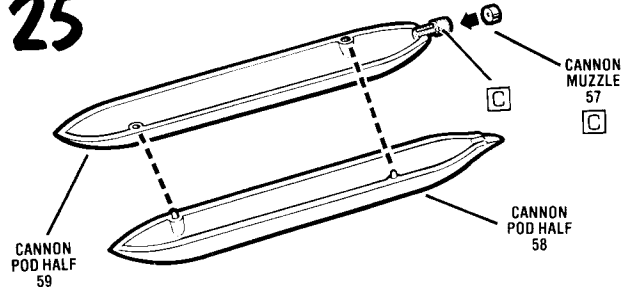
19



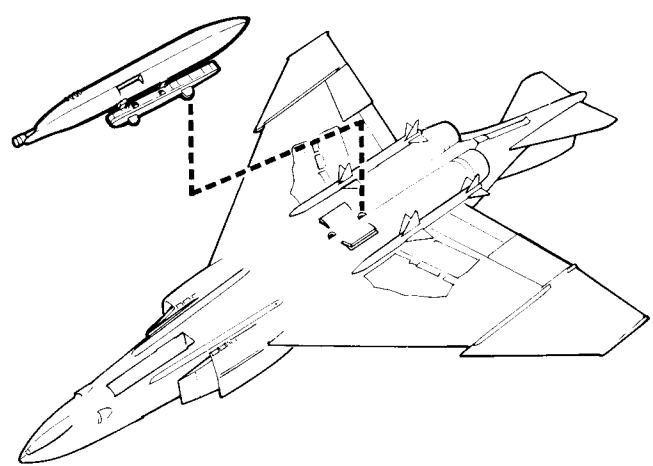
20



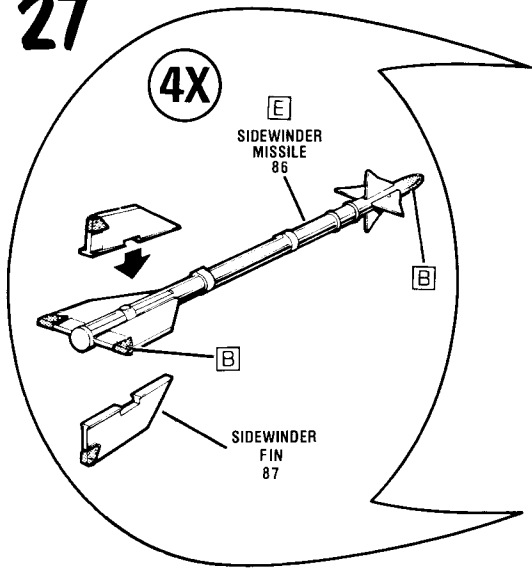
25



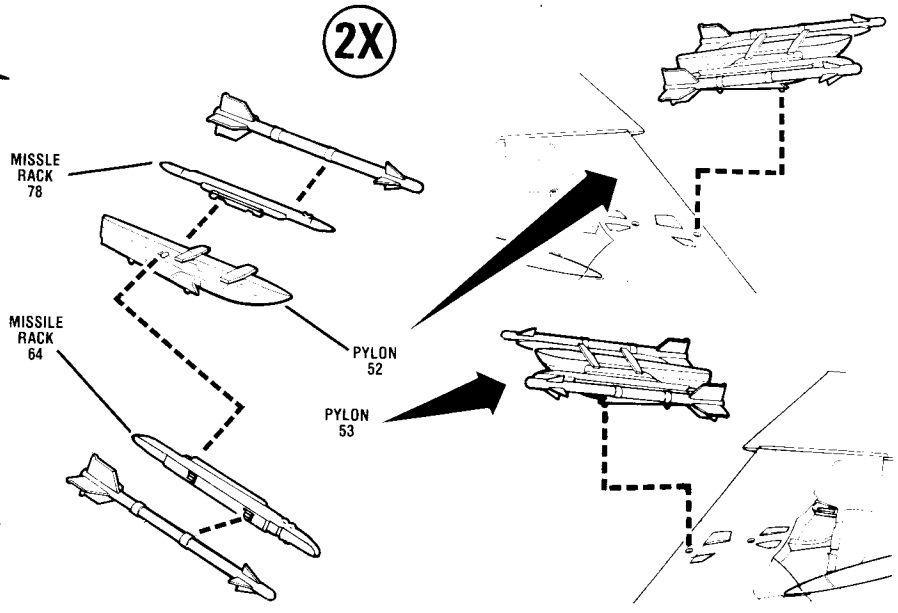
26



# 27

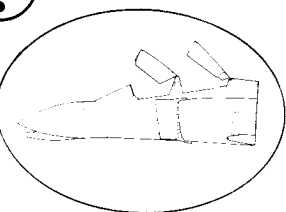
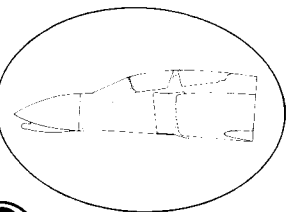
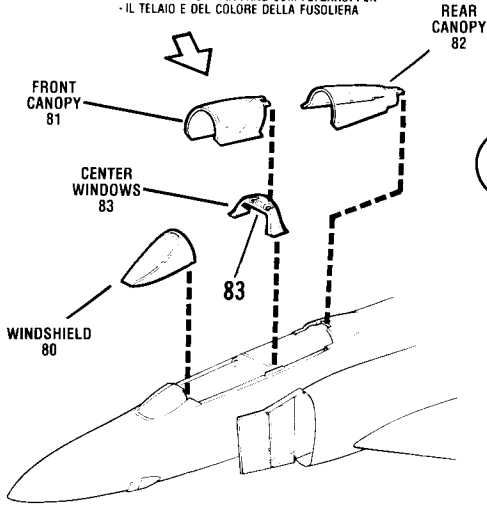


2X



# 30

- FRAME IS FUSELAGE COLOR
- RAHMEN HAT RUMPFARBE
- ARMAZON DEL COLOR DEL FUSELAJE
- GERAAMTE IS FUSELAGE KLEUR
- LES MONTANTS SONT DE LA COULEUR DU FUSELAGE
- RAMEN HAR SAMMA FÄRG SOM FLYGKROPPEN
- IL TELAIO È DEL COLORE DELLA FUSOLIERA



• CANOPY DETAIL—MASK ENTIRE CANOPY WITH A DULL FINISH ACETATE MENDING TAPE. CAREFULLY CUT THE TAPE FROM AREAS TO BE PAINTED. PAINT THE EXPOSED PARTS AND ALLOW TO DRY. REMOVE THE REMAINING TAPE.

• FÜR DAS KÜPPELDACH—DAS GESAMTE KÜPPELDACH MIT MATTEM ACETATKLEBSTREIFEN VERKLEBEN. DEN KLEBSTREIFEN SORGFÄLTIG VON DEN ZU STREICHENDEN FLÄCHEN ABSCHNEIDEN. DIE FREIEN TEILE STREICHEN UND TROCKNEN LASSEN. DEN ÜBRIGEN KLEBSTREIFEN ENTFERNEN.

• DECORACION DE LA CARLINGA—CUBRIR ENTERAMENTE LA CARLINGA CON LA CINTA DE PEGAR DE COLOR ACETATO APAGADO. RECORTA CUIDADOSAMENTE LA CINTA DE LAS AREAS A SER PINTADAS. PINTA LAS PARTES QUE QUEDEN EXPUESAS Y DEJE SECAR. RETIRE LA CINTA DE PEGAR.

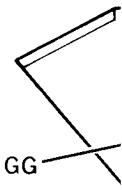
• DETAILLE VAN KOEPELDOK—BEDEK DE GEHELE KOEPELDOK MET DOF GLANZENDE ACETATE VERSTEL BAND. NIET MET ZORG UIT VAN DE TE VERVEN OPPERVLAKTEN. VERF DE NIET BEDEKTE DELEN EN LAAT ZE ORDGEN. VERWIJDER DE OVERBLIJFENDE BAND.

• FINITION DE LA VÉRIÈRE—COUVRIRE ENTIEREMENT LA VÉRIÈRE AU MOYEN DE RUBAN ADHÉSIF D'ACÉTATE MAT. DÉGAGEZ LES ZONES À PEINDRE EN DÉCOUPANT LE RUBAN AVEC SOIN. PEINDRE LES SURFACES DÉGAGÉES ET LAISSER SÈCHER. ENLEVER LE RUBAN RESTANT.

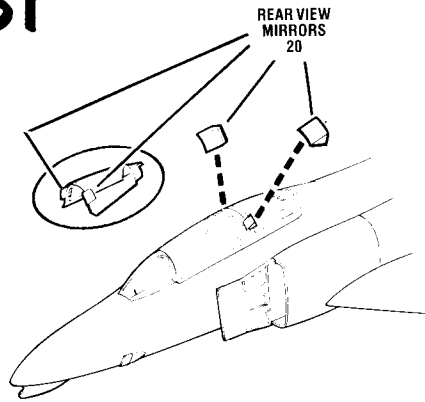
• HUVÖKÖRERING—MASKERA HELA HUVEN MED EN MATTBEHANDLAD ACETAT KLÄNNINGSTÄPP. SKAR FÖRSIKTIGT BORT TEJPER FRÅN OMRÅDEN SOM SKALL MÅLAS. MÅLA DE FRILAGDA YTORNA OCH LÅT TORKA. TA BORT KVARVARANDE TEJP.

• DETTAGLIO CALOTTA—MASCHERARE D'INTERA CALOTTA CON UN NASTRO IN ACETATO A FINITURA OPACA. RITAGLIARE ACCURATAMENTE IL NASTRO DALLE AREE DA DITINGERE. DITINGERE LE PARTI ESPOSTE E LASCIAR ASCIUGARE. TOGLIERE IL NASTRO RIMANENTE.

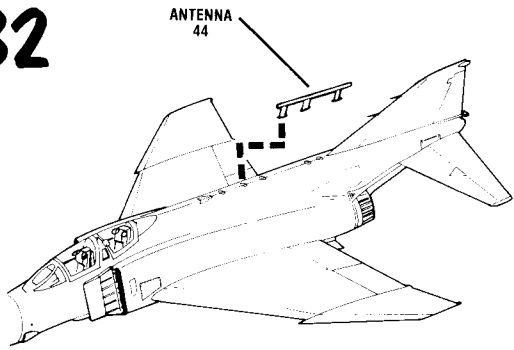
- ANGLE OF OPEN CANOPY
- WINKEL DES OFFENEN KÜPPELDACHS
- ANGULO DE ABERTURA DE LA CARLINGA
- HOEK VAN DE OPEN KOEPELDOK
- ANGLE DE LA VÉRIÈRE OUVERTE
- ÖPPEN HYTTVINKEL
- ANGOLO CALOTTA APERTA



# 31



# 32



- REMAINING PARTS MAY BE DISCARDED.
- DIE ÜBRIG GEBLIEBENEN TEILE WERDEN NICHT MEHR BENÖTIGT.
- LAS PIEZAS QUE SOBREN PUEDEN DESCARTARSE.
- DE OVERBLIJVENDE STUKJES KUNNEN WEGGEGOOD WORDEN.
- SE DEFAIRE DES PIÈCES RESTANTES.
- OVERBLIVNA DELAR MAKULERAS.
- SCARTARE PARTI RIMANENTI.

